



## CONVENI ENTRE L'AJUNTAMENT DE GIRONA I EL GRUP ENDERROCK EDICIONS, SL, PER A L'ATORGAMENT D'UNA SUBVENCIÓ, PER A LA REALITZACIÓ DELS PREMIS ENDERROCK - PREMIS DE LA MÚSICA CATALANA 2020-2022

### INTERVENEN

D'una part el senyor Carles Ribas i Gironès, en representació de l'Ajuntament de Girona en la seva qualitat de regidor delegat de Cultura, Dinamització Territorial i Joventut, que actua en execució de l'acord de Junta de Govern Local de data 3 d'abril de 2020 i en ús de la delegació de signatura conferida per decret de l'alcaldia núm. 20190015583, de 12 de juliol de 2019, assistit pel senyor José Ignacio Araujo Gómez, secretari general de l'Ajuntament.

De l'altra, el senyor Jordi Novell Demestres, amb DNI [REDACTED] en la seva condició d'Administrador del GRUP ENDERROCK Edicions, SL, amb NIF B64863335 i domicili al carrer Muntaner, núm. 477, baixos 2a – 08021 Barcelona, en la seva condició d'Administrador.

### MANIFESTEN

1. Que el Grup Enderrock Edicions, SL, organitza des de fa vint-i-dos anys els Premis Enderrock – Premis de la Música Catalana, que guardonen els millors discos, cançons, artistes, sales i treballs musicals catalans de l'any.
2. Que l'Ajuntament de Girona està compromès en el suport a la formació, creació, exhibició i difusió de la música, i en especial de la música catalana, i que amb aquesta activitat vol reforçar la creació, la programació musical i la promoció de la ciutat.
3. Que des de l'any 2013 la ciutat de Girona acull l'acte de lliurement dels Premis Enderrock, i que és voluntat d'ambdues parts renovar aquest acord de col·laboració pel període 2020 a 2022.
4. Que l'activitat objecte del conveni forma part de les competències municipals, en l'àmbit de la promoció cultural.
5. GRUP ENDERROCK Edicions, SL és l'organitzador dels Premis Enderrock. Premis de la Música Catalana que enguany se celebrarà el dijous 5 de març de 2020, d'acord amb la programació i pressupost presentats.
6. Que el pressupost municipal d'enguany, a l'aplicació pressupostària 2020 500 33462 47900, preveu una subvenció d'import de trenta mil euros (30.000€) destinada a GRUP ENDERROCK SL per a la realització dels Premis Enderrock
7. GRUP ENDERROCK Edicions, SL ha presentat en data 3 de febrer de 2020 i amb registre d'entrada núm. 2020008490 la sol·licitud de subvenció per a la realització de l'edició 2020 dels Premis Enderrock, juntament amb el projecte i el pressupost de l'activitat que s'han valorat positivament pel que suposen de promoció i difusió de l'activitat musical.

#### Original signat per:

JORDI NOVELL DEMESTRES (JNOVELL@GMAIL.COM )  
GRUP ENDERROCK EDICIONS SL - CIF B64863335  
Signatura realitzada en data 06/04/2020 11:27:09+02:00  
Carles Ribas Girones (cribas@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 16/04/2020 17:34:04+02:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general



8. Que per tal de regular la concessió de la subvenció directa prevista en el pressupost municipal d'enguany destinada a aquesta finalitat, les parts acorden subscriure aquest conveni que es regirà pels pactes següents.

## **PACTES**

### **Primer. Objecte de l'acord adicional**

1. Regular la concessió de la subvenció directa prevista en el pressupost municipal d'enguany, a nom del Grup Enderrock Edicions, SL, per a la realització de l'entrega de premis Enderrock 2020 - Premis de la Música Catalana, el dijous 5 de març de 2020 a l'Auditori de Girona.

2. Aquesta subvenció té caràcter singular i exclusivament a l'execució de despeses ordinàries d'organització, promoció, funcionament i desplegament del programa de l'esdeveniment, segons el projecte i el pressupost presentats per l'entitat, i no podrà ser utilitzada per sufragar despeses d'altra naturalesa.

### **Segon. Beneficiari de la subvenció**

El beneficiari de la subvenció és el Grup Enderrock Edicions, SL, amb NIF. B64863335.

### **Primer. Objecte de l'acord adicional**

1. Regular la concessió de la subvenció directa prevista en el pressupost municipal d'enguany, a nom del Grup Enderrock Edicions, SL, per a la realització de l'entrega de premis Enderrock 2020 - Premis de la Música Catalana, el dijous 5 de març de 2020 a l'Auditori de Girona.

2. Aquesta subvenció té caràcter singular i exclusivament a l'execució de despeses ordinàries d'organització, promoció, funcionament i desplegament del programa de l'esdeveniment, segons el projecte i el pressupost presentats per l'entitat, i no podrà ser utilitzada per sufragar despeses d'altra naturalesa.

### **Segon. Beneficiari de la subvenció**

El beneficiari de la subvenció és el Grup Enderrock Edicions, SL, amb NIF. B64863335.

### **Tercer. Característiques de l'activitat subvencionada**

Data de realització: el dia 5 de març de 2020

Lloc: Auditori de Girona

Programa: segons programa presentat per l'entitat.

### **Quart. Compromisos de l'entitat**

1. Organitzar i desenvolupar l'acte d'entrega dels Premis Enderrock - edició 2020.
2. Considerar l' Ajuntament de Girona, com a col·laborador d'aquest acte.

#### **Original signat per:**

JORDI NOVELL DEMESTRES (JNOVELL@GMAIL.COM )  
GRUP ENDERROCK EDICIONS SL - CIF B64863335  
Signatura realitzada en data 06/04/2020 11:27:09+02:00  
Carles Ribas Girones (cribas@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 16/04/2020 17:34:04+02:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general



3. Realitzar l'activitat d'acord amb el projecte presentat per l'entitat.
4. Complir amb totes les obligacions previstes a l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de Subvencions.
5. Complir amb el què disposa la Llei de regulació administrativa dels espectacles públics i les activitats recreatives.
6. Comunicar a aquest Ajuntament, mitjançant declaració responsable, la informació relativa a les retribucions dels òrgans de direcció o administració. L'Ajuntament, un cop concedida la subvenció publicarà la informació en compliment del que estableix l'art. 15.2 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, en relació a les subvencions d'import superior a 10.000 €, atès que la subvenció total concedida a l'entitat supera aquest import.
7. Sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que es puguin practicar des de l'Ajuntament de Girona en relació a la subvenció concedida.
8. L'entitat declara no haver estat mai objecte de sancions administratives fermes ni de sentències fermes condemnatòries per haver exercit o tolerat pràctiques laborals considerades discriminatòries per raó de sexe, gènere o orientació afectivo-sexual.
9. L'entitat es compromet a garantir la igualtat entre dones i homes, vetllar per la paritat i incloure la perspectiva de gènere en les seves activitats.
10. L'entitat es compromet a garantir la igualtat de les persones amb independència de la seva identitat de gènere o la seva orientació afectivo-sexual i incloure la perspectiva LGBTI+ en les seves activitats.
11. L'entitat es compromet a entregar, en la memòria de l'activitat, les dades desagregades per identitat de gènere (dones, homes i persones amb identitats no binàries).
12. L'entitat es compromet a aplicar les mesures corresponents del protocol d'actuació davant agressions sexistes en espais d'oci de Girona.

#### **Cinquè. Import de la subvenció**

D'acord amb el previst en el pressupost municipal d'enguany, l'import de la subvenció és de trenta mil euros (30.000€).

L'import de la subvenció atorgada suposa el 45,45% del pressupost total de l'activitat (66.000€), percentatge que s'estableix com a cofinançament màxim en el cas de no execució de la totalitat de la despesa.

Aquesta subvenció es farà efectiva amb càrrec a la partida pressupostària 2020 500 33462 47900 del pressupost municipal.

Pels anys 2021 i 2022, l'aportació municipal estarà subjecta a l'aprovació de la corresponent consignació econòmica en els pressupostos de les diferents anualitats.

#### **Original signat per:**

JORDI NOVELL DEMESTRES (JNOVELL@GMAIL.COM )  
GRUP ENDERROCK EDICIONS SL - CIF B64863335  
Signatura realitzada en data 06/04/2020 11:27:09+02:00  
Carles Ribas Girones (cribas@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 16/04/2020 17:34:04+02:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general

Identificador unívoc: 161649863739016  
Identificador unívoc de l'origen: 8775062  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració



## Sisè. Compatibilitat

Aquesta subvenció és compatible amb l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administració o ens públic o privat, nacionals, de la unió Europea o d'organismes internacionals.

La suma de les aportacions públiques o privades, concedides per a l'activitat subvencionada, no pot superar el cost total de l'activitat i en cas de produir-se aquest major finançament es reduirà en la part proporcional corresponent.

## Setè. Despeses subvencionables

1. Es consideren despeses subvencionables, aquelles despeses directes i indirectes que de manera indubtable responguin a la naturalesa de l'activitat subvencionada, resultin estrictament necessàries i es realitzin durant l'organització de l'activitat de l'any 2020. Aquestes despeses hauran de ser efectivament pagades amb anterioritat a la finalització del termini de justificació, que serà com a màxim tres mesos després de la finalització de l'activitat, i que figuren en el pressupost de despeses del festival que s'annexa a aquest conveni.

No són subvencionables les despeses d'amortització de béns inventariables ni despeses d'amortització d'aquest tipus de béns.

2. Les despeses financeres, les despeses d'assessoria jurídica o financera i d'administració es consideren subvencionables si estan directament relacionades amb l'activitat subvencionada i siguin indispensables per l'adequada preparació o execució del festival.

3. Es poden imputar despeses indirectes en un percentatge màxim del 15% del pressupost subvencionable. La seva imputació s'acreditarà mitjançant declaració justificativa, sense que es requereixi la presentació de justificants, i de forma diferenciada respecte de les despeses que es considerin directes. Aquesta declaració haurà de contemplar el criteri d'imputació de cost sobre el total de despeses generals assumides pel beneficiari de la subvenció.

4. En cap cas el cost de les despeses subvencionables podrà ser superior al valor de mercat. En el cas que l'import de la despesa subvencionable superi les quanties establertes per la contractació menor en la normativa vigent de contractació pública, el beneficiari haurà de sol·licitar com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors, excepte que per les seves especials característiques no existeixi en el mercat suficient nombre de proveïdors que el realitzin, o la despesa s'hagués realitzat amb anterioritat a la firma d'aquest conveni.

L'elecció entre les ofertes presentades, es realitzarà amb criteris d'eficiència i economia, havent de justificar expressament en una memòria l'elecció quan no recaigui en la proposta econòmica més avantatjosa.

5. Subcontractació d'activitat subvencionable. No es podrà concertar l'execució total o parcial de les despeses subvencionades amb persones o entitats amb qui estiguin vinculats, llevat que la contractació es realitzi amb les condicions normals de mercat i s'obtingui l'autorització de l'Ajuntament de Girona. Aquesta subcontractació no podrà ser superior al 50% del pressupost de l'activitat.

### Original signat per:

JORDI NOVELL DEMESTRES (JNOVELL@GMAIL.COM )  
GRUP ENDERROCK EDICIONS SL - CIF B64863335  
Signatura realitzada en data 06/04/2020 11:27:09+02:00  
Carles Ribas Girones (cribas@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 16/04/2020 17:34:04+02:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general



En el cas de subcontractació, no existirà cap vinculació entre l'Ajuntament de Girona i la empresa subcontractada, sens perjudici del deure de col·laboració de la empresa subcontractada en els termes que disposa l'art.46 de la LGS.

Tampoc no podrà concertar l'execució en els altres supòsits previstos a l'article 29.7 de la llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Per subcontractar amb persones físiques o jurídiques vinculades amb l'entitat beneficiària (art.68.2 RGLS) serà requisit indispensable que la contractació es faci a preu de mercat i a més s'obtingui l'autorització prèvia de l'òrgan competent de l'Ajuntament de Girona.

### **Vuitè. Justificació de la subvenció**

1. La justificació de la subvenció es realitzarà mitjançant la presentació, en el registre electrònic de l'Ajuntament, en el termini màxim de 3 mesos des de la finalització de l'activitat, d'un compte justificatiu amb aportació d'informe d'auditor o auditors de comptes inscrits com a exercents en el Registre oficial d'auditors de comptes.

2. El compte justificatiu es presentarà segons el model normalitzat que es pot obtenir a la seu electrònica municipal i contindrà, com a mínim, la informació següent:

- a) Memòria justificativa de l'activitat subvencionada.
- b) Liquidació del pressupost.
- c) Relació classificada de les despeses efectuades, amb identificació del proveïdor, número d'identificació fiscal, import, concepte, data d'emissió de la factura i data de pagament.
- d) Detall del finançament final de les despeses de l'activitat subvencionada, amb indicació de la procedència dels ingressos i subvencions.
- e) En el cas que part d'aquest finançament provingui de la venda d'entrades, s'hauran d'acreditar les entrades venudes mitjançant l'informe dels sistema de vendes contrastat amb la seva aplicació a la comptabilitat.
- f) Acreditació d'haver sol·licitat tres pressupostos en els casos previstos en el pacte relatiu a les despeses subvencionables.
- g) Elements de difusió i publicitat. Aquest material s'ha de presentar digitalment.
- h) En cas de subcontractació d'empreses vinculades, justificació preu ajustat a mercat.

3. La no presentació de la justificació en els termes i els terminis indicats podran donar lloc a la seva minoració, revocació o reintegrament, d'acord amb l'ordenança esmentada.

Seràn també causa de minoració, revocació o reintegrament les establertes als articles 40, 42, 43 i 44 de la mateixa ordenança.

### **Novè. Pagament i reintegrament**

1. En el moment de la signatura del present conveni, l'Ajuntament de Girona abonarà el 75% de la subvenció. El pagament es farà sense necessitat de constitució de fiança o garantia.

El 25% restant, un cop s'hagi justificat, pel beneficiari la realització de l'activitat en els terminis previstos a la clàusula 7 del present conveni.

#### **Original signat per:**

JORDI NOVELL DEMESTRES (JNOVELL@GMAIL.COM )  
GRUP ENDERROCK EDICIONS SL - CIF B64863335  
Signatura realitzada en data 06/04/2020 11:27:09+02:00  
Carles Ribas Girones (cribas@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 16/04/2020 17:34:04+02:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general



2. Es produirà la pèrdua del dret al cobrament total de la subvenció i del reintegrament de la part anticipada en el supòsit de falta de justificació o de concurrència d'alguna de les causes previstes a l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de subvencions.

3. En el cas de reducció de la subvenció a pagar, aquesta s'aplicarà de forma proporcional a la subvenció concedida per cada administració.

### **Desè. Control financer de la subvenció**

1. La competència per l'exercici del control financer de les subvencions previstes en aquest conveni correspondrà a la Intervenció General de l'Ajuntament de Girona, i s'efectuarà de conformitat amb el previst al títol III de la Llei 38/2003, de 17 de novembre.

2. El control financer es podrà estendre a les persones físiques o jurídiques a les que es trobi associat el Grup Enderrock Edicions, SL, així com a qualsevol altra persona susceptible de presentar un interès en la realització de les activitats subvencionades.

### **Onzè. Difusió i publicitat**

En els materials informatius i de difusió així com en les accions de publicitat relatives a l'objecte d'aquest conveni, s'haurà de fer esment explícit a la col·laboració de l'Ajuntament de Girona incorporant la imatge corporativa de les administracions i la de GironaCultura, seguint els següents criteris d'aplicació:

1. Caldrà fer constar la col·laboració de l'Ajuntament de Girona en tot el material de difusió -imprès i digital- mitjançant la incorporació dels logotips de l'Ajuntament de Girona i el de GironaCultura.

2. El logotip de l'Ajuntament de Girona es col·locarà a l'apartat de "amb el suport de" i seguint uns criteris de proporcionalitat, adequant la seva visibilitat a la importància de l'ajut rebut per part de l'Ajuntament de Girona en relació a altres possibles ajuts dins el conjunt del projecte.

3. Pel que fa al logotip de Girona Cultura, es col·locarà en un lloc visible, fora de l'espai dels logotips de suport, col·laboradors, i amb l'objectiu d'identificar clarament el festival com a activitat que forma part de la marca Girona Cultura.

### **Dotzè. Infraccions i sancions administratives**

1. El règim sancionador aplicable a aquesta subvenció és l'establert al títol IV de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, amb les especificacions oportunes en matèria de règim local de conformitat amb el títol XI de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local.

El procediment s'adequarà a les previsions establertes en la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques, i en la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic.

#### **Original signat per:**

JORDI NOVELL DEMESTRES (JNOVELL@GMAIL.COM )  
GRUP ENDERROCK EDICIONS SL - CIF B64863335  
Signatura realitzada en data 06/04/2020 11:27:09+02:00  
Carles Ribas Girones (cribas@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 16/04/2020 17:34:04+02:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general



### Tretzè. Vigència del conveni

La vigència d'aquest conveni s'estén des de la data de la signatura fins el 31 de desembre de 2022.

### Catorzè. Extinció

Són causes d'extinció d'aquest protocol:

- L'esgotament del període de vigència convingut entre les parts
- L'incompliment greu i manifest, material o legal, de les obligacions assumides en el protocol per cadascuna de les parts;
- Les causes generals previstes a la legislació vigent.

I en prova de conformitat, les parts signen aquest conveni a Girona, a la data de la signatura electrònica.

Per l'Ajuntament de Girona

Pel Grup Enderrock Edicions, SL

Signatura

Signatura

Carles Ribas i Gironès  
Regidor delegat de Cultura,  
Dinamització Territorial i Joventut

Jordi Novell Demestres  
Administrador

Certifico,  
El secretari general

Signatura

José Ignacio Araujo Gómez

Identificador unívoc: 161649863739016  
Identificador unívoc de l'origen: 8775062  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració

#### Original signat per:

JORDI NOVELL DEMESTRES (JNOVELL@GMAIL.COM )  
GRUP ENDERROCK EDICIONS SL - CIF B64863335  
Signatura realitzada en data 06/04/2020 11:27:09+02:00  
Carles Ribas Girones (cribas@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 16/04/2020 17:34:04+02:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general